

314352-2026 - Kompetizzjoni

L-lvizzera – Xogħol ta' stallazzjoni elettrika ta' l-apparat tal-pompi – MP-080260, N04/08
Kleinandelf. – Verzw. Winterthur Nord, Engpass, UN BSA, Mandat 81, Pumpwerke
OJ S 88/2026 07/05/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Bundesamt für Strassen ASTRA - Filiale Winterthur

Email: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: MP-080260, N04/08 Kleinandelf. – Verzw. Winterthur Nord, Engpass, UN BSA, Mandat 81, Pumpwerke

Deskrizzjoni: An den Standorten Chrebsbachknie und Wisenbach werden für die SABA bzw. OERB die Energiezuleitungen ab den Zentralen Kaiserbuck und Riethölzli inklusive Absicherungen neu erstellt. Zudem werden eine Verteilkabine mit integrierter Pumpensteuerung installiert sowie zwei Tauchpumpen im Pumpenschacht montiert und mit Messtechnik sowie der erforderlichen Verkabelung ausgerüstet. Bei der Unterführung Chrebsbach werden die Energie- und Messkabel erneuert, eine neue Verteilkabine mit Steuerung geliefert und montiert sowie die bestehende Anlage zurückgebaut. Abschliessend erfolgt die Neuverkabelung und Erschliessung der bestehenden Pumpe.

Identifikatur tal-proċedura: dce8b4f4-93a7-420c-a273-ff0385d1798d

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45317100 Xogħol ta' stallazzjoni elettrika ta' l-apparat tal-pompi

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Sonstige Anforderungen 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. 4. Angebote der Firma Sensor Elektronik GmbH, Adlikerstrasse 79, 8105 Regensdorf oder Angebote, an welchen sich die Sensor Elektronik GmbH in irgendeiner Weise beteiligt, sei es in Bietergemeinschaft, sei es als Subunternehmerin oder Lieferantin, werden gestützt auf Art. 44 Abs. 1 lit. h BöB vom Beschaffungsverfahren ausgeschlossen. 5. Angebote der Einzelunternehmung Marcel Gurtner Automation, Udelbodenstrasse 9, 6014 Luzern oder Angebote, an welchen sich die

Einzelunternehmung Marcel Gurtner Automation in irgendeiner Weise beteiligt, sei es in Bietergemeinschaft, sei es als Subunternehmerin oder Lieferantin, werden gestützt auf Art. 44 Abs. 1 lit. h BöB vom Beschaffungsverfahren ausgeschlossen.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: MP-080260, N04/08 Kleinandelf. – Verzw. Winterthur Nord, Engpass, UN BSA, Mandat 81, Pumpwerke

Deskrizzjoni: An den Standorten Chrebsbachknie und Wisenbach werden für die SABA bzw. OERB die Energiezuleitungen ab den Zentralen Kaiserbuck und Riethölzli inklusive Absicherungen neu erstellt. Zudem werden eine Verteilkabine mit integrierter Pumpensteuerung installiert sowie zwei Tauchpumpen im Pumpenschacht montiert und mit Messtechnik sowie der erforderlichen Verkabelung ausgerüstet. Bei der Unterführung Chrebsbach werden die Energie- und Messkabel erneuert, eine neue Verteilkabine mit Steuerung geliefert und montiert sowie die bestehende Anlage zurückgebaut. Abschliessend erfolgt die Neuverkabelung und Erschliessung der bestehenden Pumpe.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45317100 Xogħol ta' stallazzjoni elettrika ta' l-apparat tal-pompi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Schweiz, Kanton Zürich, Kleinandelfingen – Verzweigung Winterthur

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 16/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 01/05/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Eine Verlängerung erfolgt abhängig von der Verfügbarkeit der Kredite, des Projektfortschrittes, allfälligen Projektänderungen, der Zustimmung in Linie und nicht zuletzt von der Qualität der bereits erbrachten Leistungen.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: ZK 1

Deskrizzjoni: PREIS

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 2

Deskrizzjoni: QUALITÄT DER AUSRÜSTUNGEN UND AUSFÜHRUNGEN

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 25

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: ZK 3

Deskrizzjoni: ORGANISATION

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 25

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Es ist 1 Exemplare des Angebots (einzig die Unterlagen Deckblatt Angebot, Selbstdeklaration, Leistungsverzeichnis und Allg. Verhaltensregel Nationalstrassen sind in Papierform einzureichen) und 2 in elektronischer Form (USB-Stick).
Einreichung auf dem Postweg:A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Gemäss Ziffer 5 der vorgesehenen Vertragsurkunde.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bundesamt für Strassen ASTRA - Filiale Winterthur

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Bundesamt für Strassen ASTRA - Filiale Winterthur

Numru tar-registrazzjoni: 6c04ac23-cf01-482d-aaae-eab57378d654

Indirizz postali: Grüzefeldstrasse 41

Belt: Winterthur

Kodiċi postali: 8404

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zürich (CH040)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: beschaffung.winterthur@astra.admin.ch

Telefown: +41584804711

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-registrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9df469e8-f306-4f53-a2e4-5cb50a702e41 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġhat l-avviż: 06/05/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż, Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 314352-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 88/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/05/2026